京都工芸繊維大学
KYOTO INSTITUTE OF TECHNOLOGY

Comparing the Influence of UI Layout on Usability and Performance for Japanese and Austrian Users

HELMUT MICHAEL LUU, MEHRSHAD BARATI, WAN JOU SHE, SHOGO KAJIMURA, YU SHIBUYA (2025)

hilab

Outline

- Background
- Test Procedure
  - Pilot Test
  - Adaptations
- Results
  - Quantitative
  - Qualitative
- Future Work

Figure 1a: [1]

Figure 1b: [1]

Background

Reineck and Bernstein's AUI

Figure 3a: Indian -> France + US [2]

Figure 3b: Mexico -> Bulgaria + Switzerland [2]

Test Procedure » Pilot Test

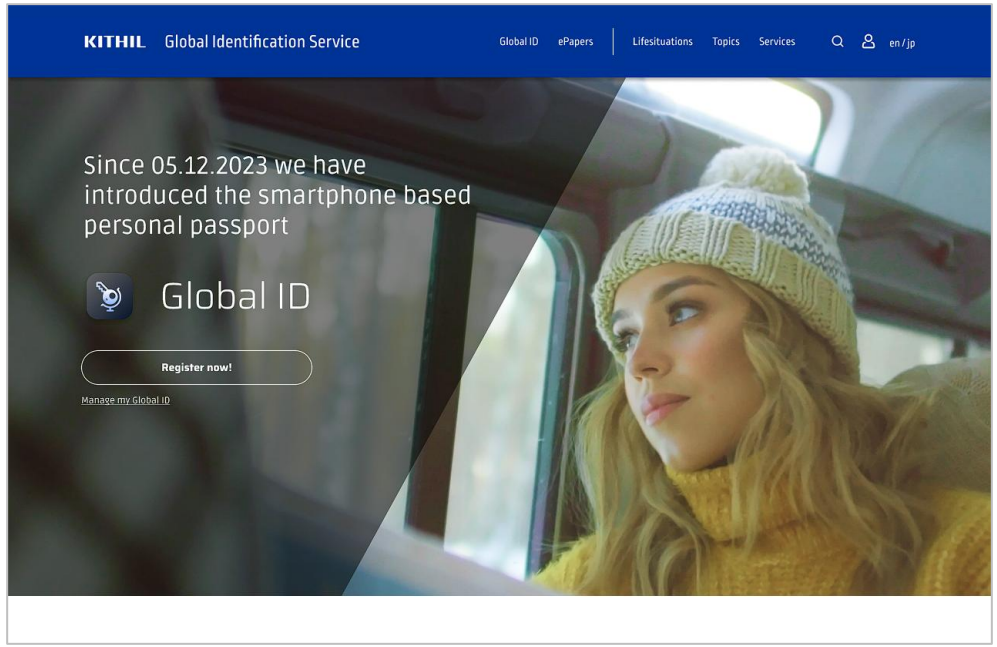


Figure 3a: [a]

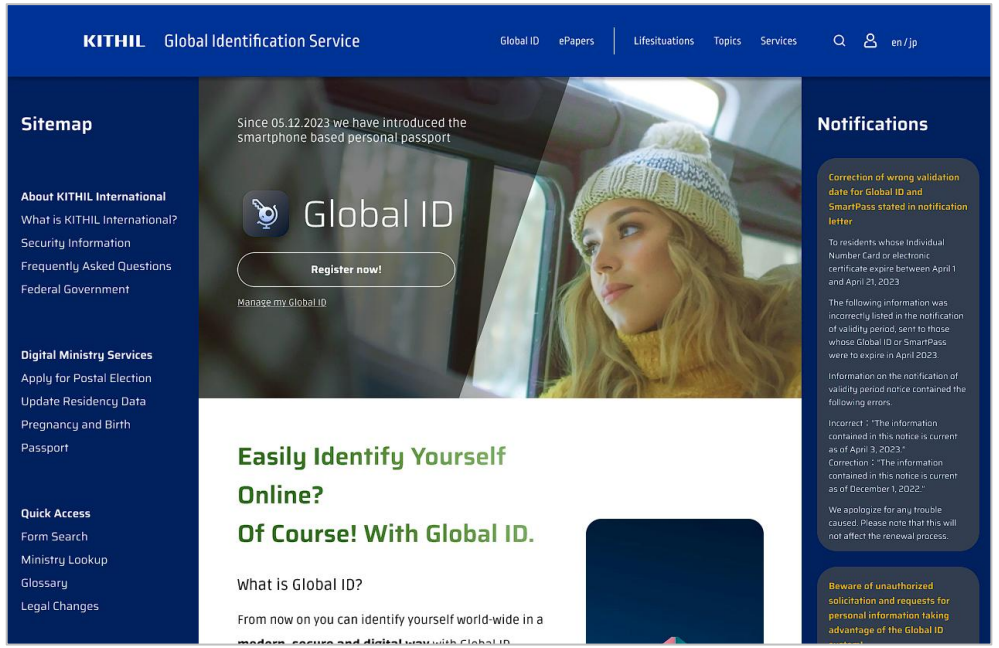


Figure 3b: [a]

Test Procedure » Pilot Test

	Introduction
SYSTEM A	Task 1
	Task 2
	Questionnaire
SYSTEM B	Task 3
	Task 4
	Questionnaire
	Finalization

Test Procedure » Pilot Test

- Test was up to 100 minutes
- English proficiency gap
- Test design not fit for large scale

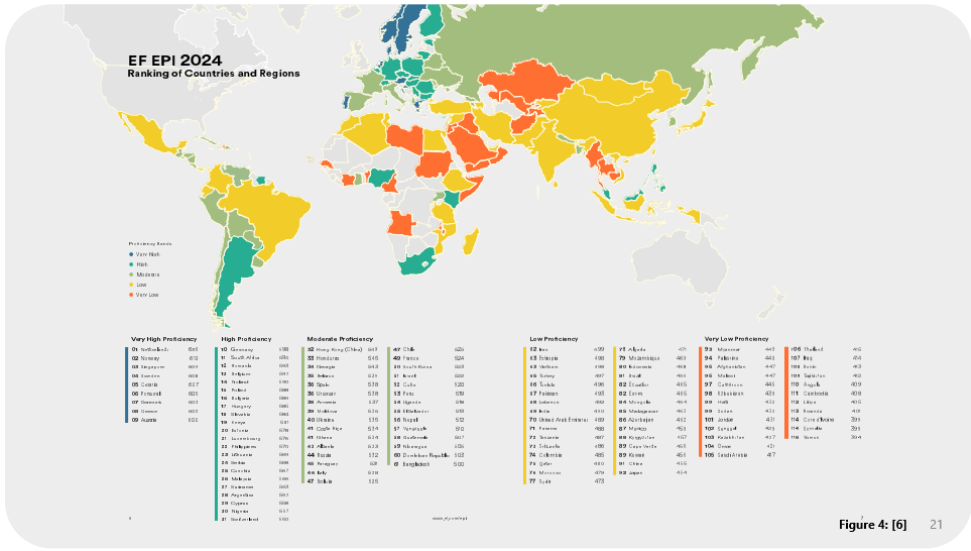


Figure 5: [3]

Test Procedure » Adaptations

- Test was up to 100 minutes
- English proficiency gap
- Test design not fit for large scale

1. Use standardized questionnaire

Questionnaire	
old	**new**
8 Open-Ended Questions	**Laugwitz et al.'s 26-Element Likert Scale**
7 Likert-Style Questions	
System Usability Scale (SUS)	System Usability Scale (SUS)
Optional Notes	Optional Notes
Statistical	Statistical

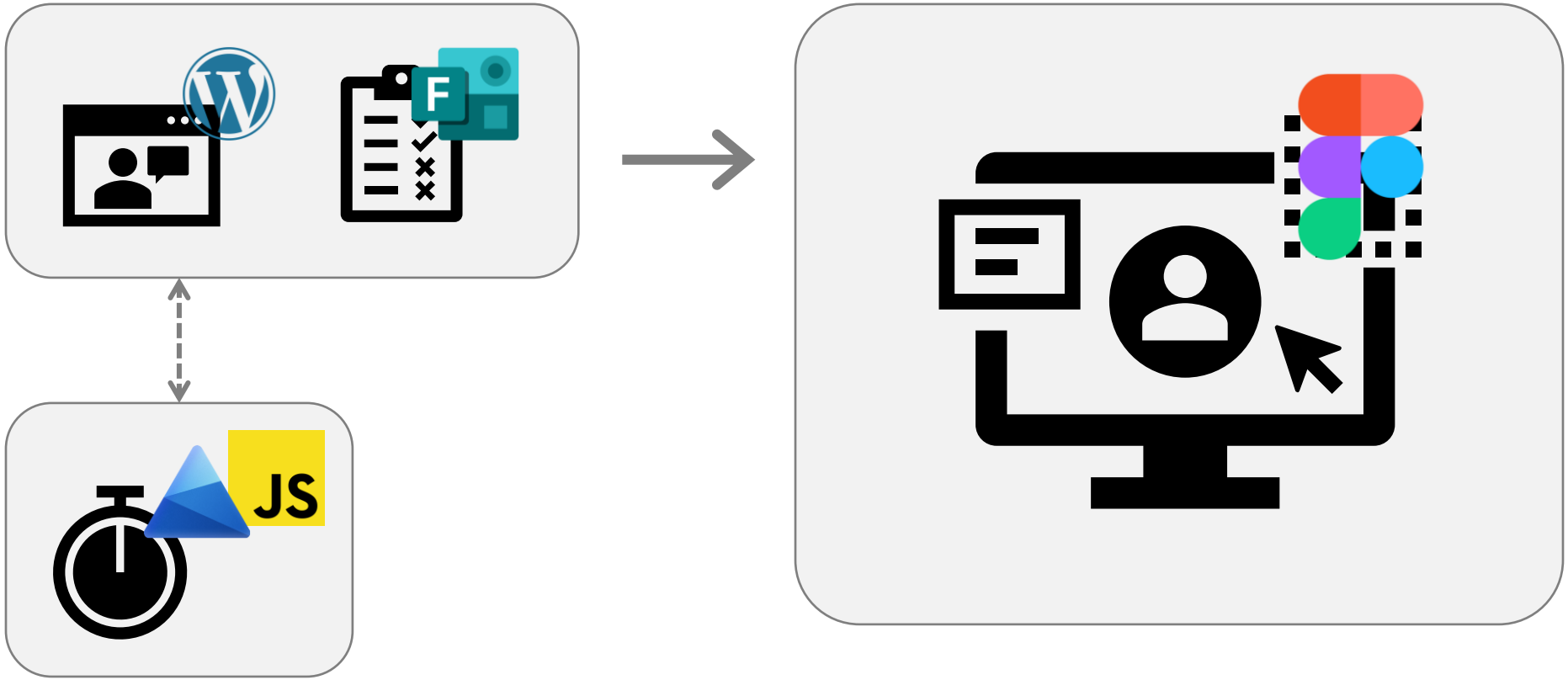
Test Procedure » Adaptations

- Test was up to 100 minutes
- English proficiency gap
- Test design not fit for large scale

1. Use standardized questionnaire
2. Task descriptions in English **and Japanese**
3. Enable autonomous testing

Test Procedure » Adaptations

Enable autonomous testing



Test Procedure » Adaptations

Enable autonomous testing

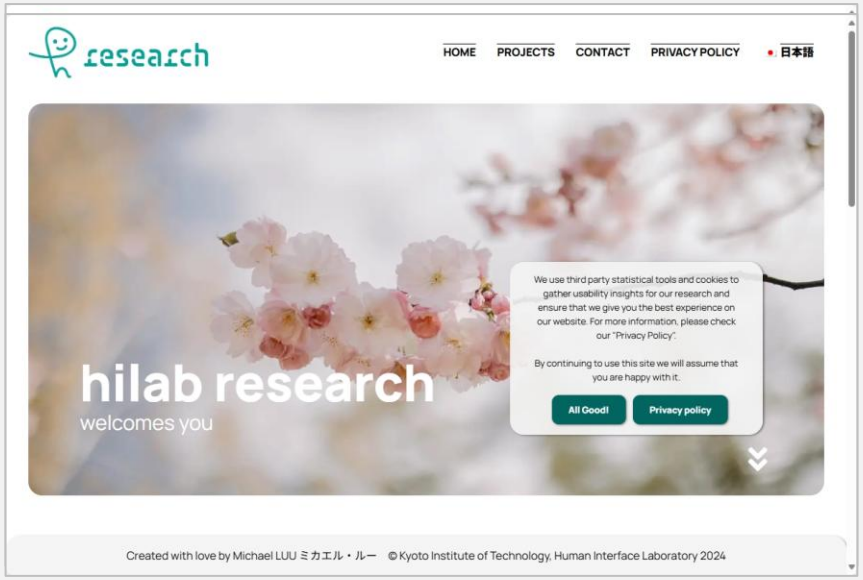


Figure 6a

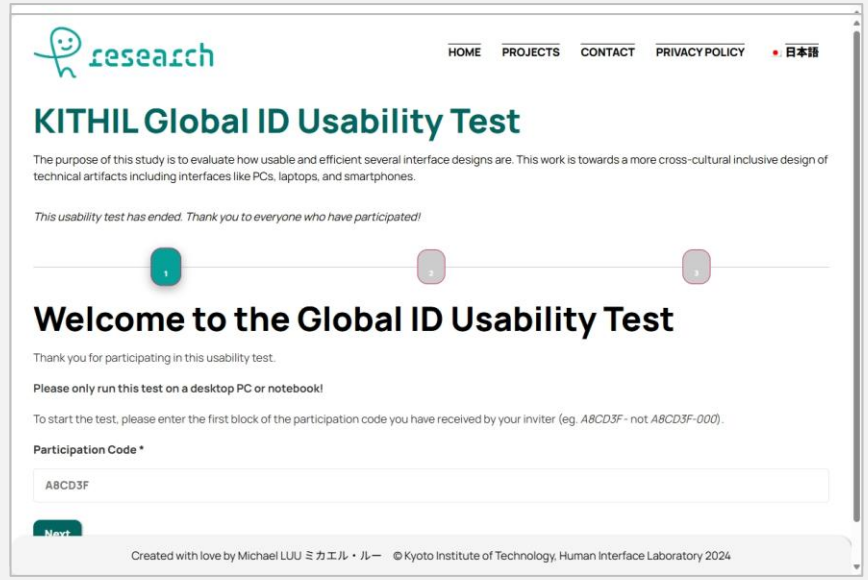
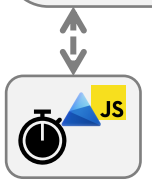


Figure 6b



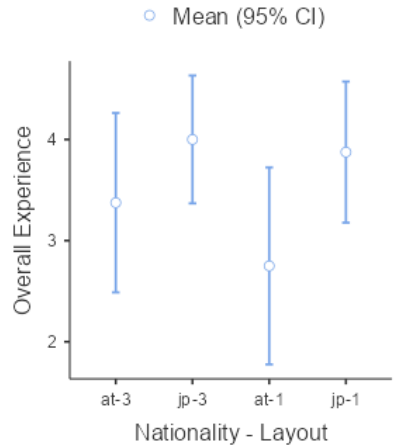
Test Procedure

Test Specifications

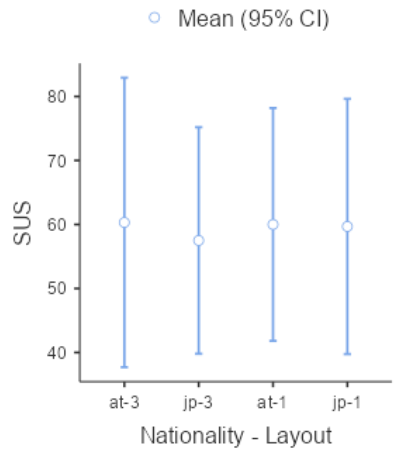
	JAPANESE	AUSTRIAN
Num. of Participants	**16 (11)**	**13 (13)**
Age	21-27 y.o.	21-29 y.o.
Average Age	23.5 years	25.2 years
Female / Male	1 : 1	0.7 : 1
Test Duration	approx. 35min	

Results » Quantitative

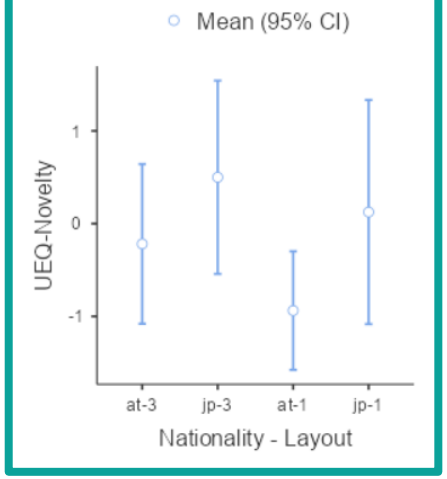
Overall	N	Mean	Std. D.	Std. E.
jp-1-col	8	**3.9**	0.8	0.3
jp-3-col	8	4.0	0.8	0.3
at-1-col	8	**2.8**	1.2	0.4
at-3-col	8	3.4	1.1	0.4

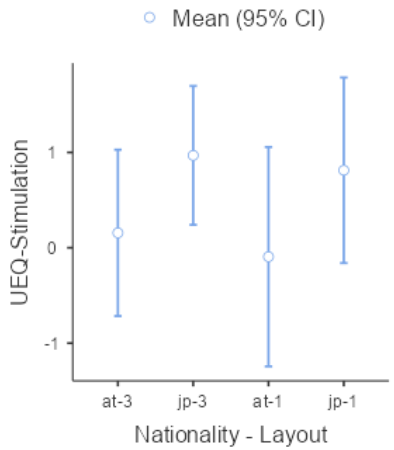


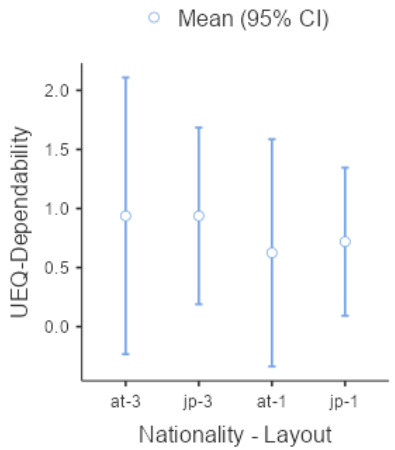
SUS	N	Mean	Std. D.	Std. E.
jp-1-col	8	59.7	23.8	8.4
jp-3-col	8	57.5	21.2	7.5
at-1-col	8	60.0	21.8	7.7
at-3-col	8	60.3	27.0	9.6

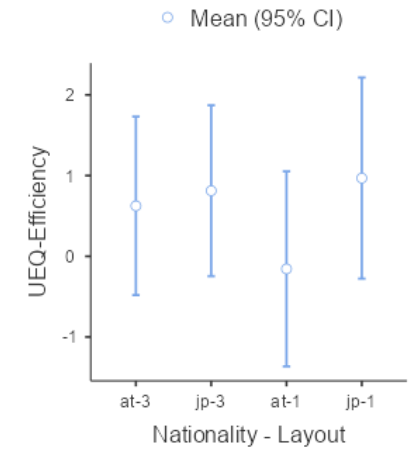


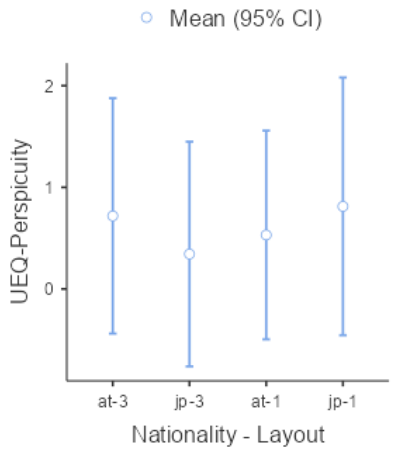
Results » Quantitative

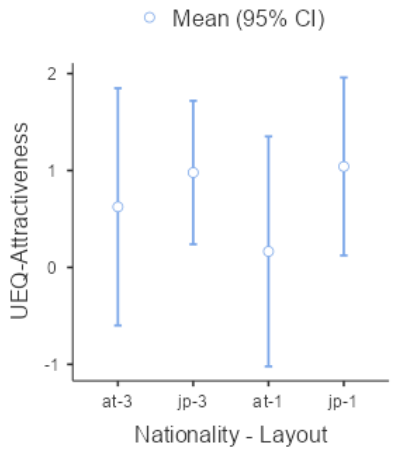










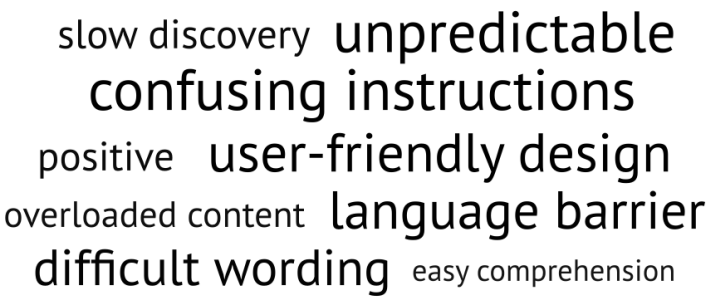
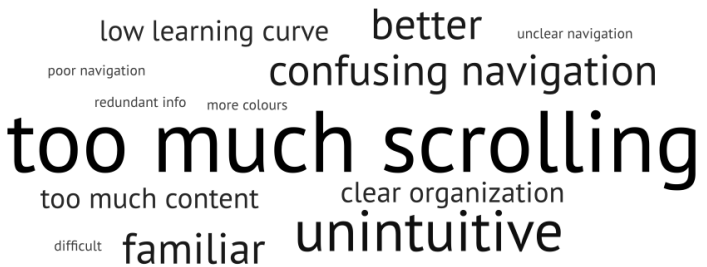
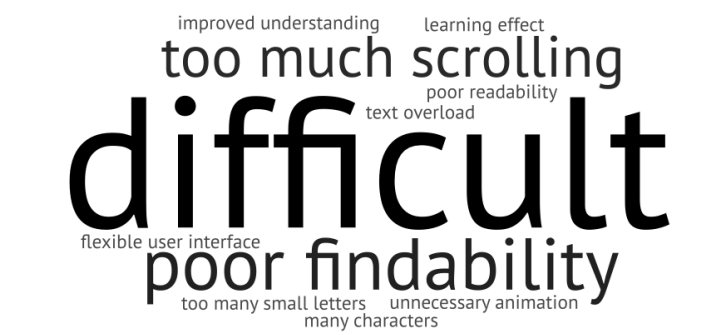
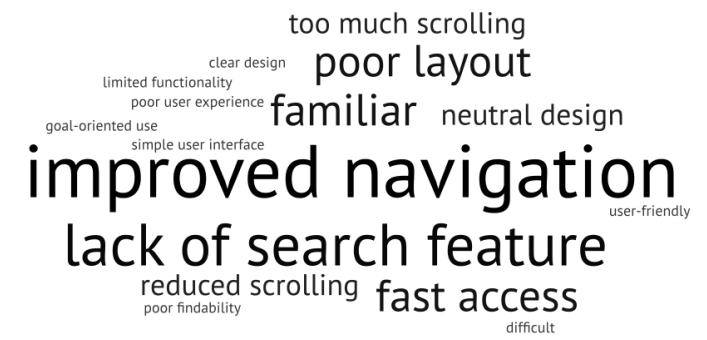


Games-Howell Post-Hoc Test
– UEQ-Novelty

		jp-1-col	jp-3-col	at-1-col	at-3-col
jp-1-col	Mean diff.	—	-0.375	1.060	0.344
	p-value	—	0.943	0.309	0.945
jp-3-col	Mean diff.		—	1.44	0.719
	p-value		—	0.071	0.603
at-1-col	Mean diff.			—	-0.719
	p-value			—	0.420
at-3-col	Mean diff.				—
	p-value				—

Note. * p < .05, ** p < .01, *** p < .001

Results » Qualitative

	JAPAN	AUSTRIA
1-COL		
3-COL		

Results

- Layout shows no difference in preference
- Japan has **Low Uncertainty Avoidance** [4]
- Japan has **High Fatigue Resistance** [5]
- Protentional presence of different relevant factor

Future Work

1. Investigation of other factors
   i. Wording
   ii. Icons
   iii. Kawaii [4]

*Increase number of participants to 42 or more

1. Consolidated Usability Guideline

References

[1] T. Masuda, R. Gonzalez, L. Kwan, and R. E. Nisbett, “Culture and Aesthetic Preference: Comparing the Attention to Context of East Asians and Americans,” Personality and Social Psychology Bulletin, vol. 34, no. 9, pp. 1260–1275, Sep. 2008.

[2] M. H. Miraz, M. Ali, and P. S. Excell, “Adaptive user interfaces and universal usability through plasticity of user interface design,” Computer Science Review, vol. 40, p. 100363, May 2021.

[3] EF Education First, “EF English Proficiency Index,” Annual Report 2024 Edition, Signum International AG, 2024.

[4] R. Alexander, N. Thompson, T. McGill, and D. Murray, “The Influence of User Culture on Website Usability,” International Journal of Human-Computer Studies, vol. 154, p. 102688, Oct. 2021.

[5] H. Wang, T. Masuda, K. Ito, and M. Rashid, “How Much Information? East Asian and North American Cultural Products and Information Search Performance,” Personality and Social Psychology Bulletin, vol. 38, pp. 1539–1551, Dec. 2012. Publisher: SAGE Publications Inc.

[a] Helmut Michael Luu, Wan-Jou She, Shogo Kajimura, and Yu Shibuya, "Influence of User Interface Layout on Usability: A Comparison Between Japanese and European Users– Pilot Test," in 2024 IEEE 13th Global Conference on Consumer Electronics (GCCE), Oct. 2024, pp. 744–748, doi:10.1109/GCCE62371.2024.10760501.

京都工芸繊維大学
KYOTO INSTITUTE OF TECHNOLOGY

Questions or Feedback?

COMPARING THE INFLUENCE OF UI LAYOUT ON USABILITY AND PERFORMANCE FOR JAPANESE AND AUSTRIAN USERS